

平成7年(山本和憲会長)

4月[3日]-
青森銀行より剣道防具
完全一式30
組とカーボ
ン竹刀30本
が寄贈され
た。《写真》

7月[6日]-
鈴木総領事
夫妻が公式

訪問し、歓迎会を催す。剣道の稽古
を披露したことで子供たちへご祝儀
をくださり、以後移住地の子供達へ
お土産を頂いた。

[20日]-クリチバーノス市より分離独立
して**フレイ・ロジェリオ市**が誕生した。
-全伯有段者剣道大会(SP)において
団体戦段外・初・二段の部で優勝し
た。また尾中栄作君が男子二・三段の
部において優勝し、翌年より1年半に
わたり国土館大学剣道部で武者修業

1995

(Presidente: Kazunori Yamamoto)



Alegria dos atletas de Kendô com novos Bogus

Abr - O Banco de
Aomori **doa 30**
jogos completos e
30 Shinais de
carbono para a
prática do Kendô.

《Foto》

06/Jul - Visita do
Cônsul Geral, Sr.
Kuniji Suzuki e
Sra. Na ocasião,
foi apresentado
um treino de

kendô e os pequenos kendokas
recebem lembranças.

20/Jul - **Frei Rogério emancipa-se de**
Curitibanos.

- Os atletas de kendô vencem na
categoria Equipe Aspirante, 1º e 2º
Dan do Campeonato Brasileiro de
Kendô Graduados, em São Paulo. O
atleta Eisaku Onaka vence na
categoria individual 2º e 3º Dan
masculino e a partir do ano seguinte
treina na Universidade Kokushikan no
Japão, durante um ano e meio

した。

8月〔4日〕-剣道部主催によりミランドポリス(SP)のユバ農場を訪問し、2泊して剣道とバレーの交歓を行った。

9月〔2日〕-ニンニク栽培の功績により長南氏が第27回山本喜誉司賞を受賞し、16日に会館で祝賀会が開かれた。《写真》

〔13日〕-鈴木総領事の誘いにより、フロリアノポリスにおいてアイルソン副州知事と会見し道路のアスファルト化を陳情した。

-ラーモス老人クラブ桜寿会(工藤次男会長)が13名の会員をもって結成され、ゲートボールを中心に活動を開始した。《写真》

10月〔11日〕-鈴木総領事の仲介により州観光公社(SANTUR)社長・理事一行が来訪、桜公園視察のあと昼食歓迎会を開き観光地化についての意見交換を行った。

〔29日〕-長崎県会議員一行20余名(団長吉住県議会議長)が来訪、桜苗

04/Ago - Atletas de Kendô da colônia visitam a colônia de Yuba, na cidade de Mirandópolis/SP, onde realizaram apresentações de balé e kendô.

02/Set - Takashi Chonan recebe o 27º prêmio “Kiyoshi Yamamoto” pela produção de alho. A comemoração foi realizada no dia 16. 《Foto》

13/Set - Encontro com o Vice-Governador de SC, em Florianópolis, juntamente com o Cônsul Geral Suzuki, para solicitar o asfaltamento da estrada de acesso à Colônia.



Prêmio “Kiyoshi Yamamoto”



Membros do Gate-Ball, sob um SAKURA

das atividades do Grupo de Idosos (Presidente: Tsugio Kudo) com 13 membros. A atividade principal é o jogo de gateball. 《Foto》

11/Out - O Cônsul Geral do Japão em Porto Alegre, Sr.

Kuniji Suzuki promove encontro com o Presidente e Diretores da SANTUR, a fim de desenvolver a possibilidade de tornar a região em pólo turístico.

29/Out - Visita da comitiva com 20 membros da Conferência Estadual da Província de Nagasaki. Em comemoração a sua visita foi trazida

各種を持参し記念植樹をした。

12月[8日]-日系人最初の陸軍少将となったフロリアノポリス陸軍司令官小原彰・スエコ夫妻が移住地を訪問。剣道の稽古をご覧になったあと道場において青少年を対象とした講演会を行い、歓迎夕食会で歓談した。

平成8年(山本和憲会長)

1月[3日]-サン・クリストボンの刑務所から逃走した二人組強盗が移住地内に逃げ込み、花卉出荷のため山本氏宅に駐車してあったアデミール氏の自動車を盗んだ。

4月[13日]-日本よりJICAプロジェクト(日本ナシ)の調査団(土屋団長)一行

4名が来訪し、梨園視察のあと歓迎昼食会を催した。

[28日]-小原陸軍少将夫妻、鈴木総領事夫妻をお迎えて運動会が開催された。《写真》



Casal de Cônsul estourando o balão

6月[16日]-マリア(S.P)より浄土真宗の住寄真道師が来訪、法話と懇談会が持たれた。

7月[9日]-州内農業の発展に貢献したことにより、長南俊氏がサンタ・カタリーナ州より名誉州民章を受章した。

8月[31日]-第10回サンタ・カタリーナ

consgo mudas de diferentes variedades de cerejeira.

08/Dez - Visita do General de Brigada Akira Obara e sua esposa, Sueko, primeiro descendente nipônico a chegar ao posto de General no Exército Brasileiro, para realizar uma palestra. Assistiram a um treinamento de kendô e jantaram com colonos.

1996

(Presidente: Kazunori Yamamoto)

03/Jan - Os fugitivos do presídio de São Cristovão roubam o automóvel de Ademir Verza, que estava estacionado na garagem da residência do Sr. Yamamoto para transporte de flores.

13/Abr - Visita da equipe de 4 pesquisadores, chefiado pelo Sr. Tsuchiya, do Projeto da JICA. Foram recepcionados com um almoço.

28/Abr - Realizado o "UNDÔKAP" com a participação do Cônsul e Consulesa Suzuki, e General de Brigada Obara e sua esposa. 《Foto》

16/Jun - Visita do Sr. Makoto Sumiyori, Missionário da Doutrina Jodo-

Shinshu de Marília/S.P. Nesta ocasião houve discurso religioso e foi aberta uma discussão informal.

09/Jul - Takashi Chonan recebeu o prêmio Destaque Catarinense do Estado, uma condecoração pelos serviços prestados à agricultura estadual.

州お話大会が開かれ、鈴木総領事夫妻が持参した沢山のお菓子が出場者生徒への副賞として出され喜ばれた。

《写真》



10° Concruso de Oratória de S.C

10月〔3日〕-フレイ・ロジェリオ市初代市長に長南俊氏が当選、また同時に杉山義雄氏が市議会議員に選出された。

11月-ラーモス移住地内での国際衛星放送(NHK)の受信が始まる。

12月〔1日〕-柳瀬春雄氏をリーダーとする7名の指導体制で「JICA「南伯小規模園芸プロジェクト」(日本ナシ)が、カッサドール EPAGRI を拠点として開始された。

平成9年(本多文男会長)

1月〔1日〕-市会議員の小川アデマール和郎氏がクリチバーノス市農務局長に就任した。

〔25日〕-サンパウロでの日本の剣道使節団による講習会にラーモスより9名が参加、その夜は小原陸軍少将公邸に全員が泊まった。

3月〔27日〕-京都世界剣道大会の女

31/Ago - Realizado o 10° Concurso de Oratória de Santa Catarina. O Cônsul e

a Consulesa prestigiam o evento trazendo muitos doces que foram distribuídos entre os participantes, juntamente com os prêmios 《Foto》

03/Out - Takashi Chonan é eleito primeiro

prefeito do município de Frei Rogério. E também Eduardo Yoshio Sugiyama como vereador.

Nov - A Colônia recebe o sinal de transmissão via satélite das emissoras de TV internacional (NHK).

01/Dez - Inicia o “Projeto de Pesquisa em Horticultura para Pequenos Produtores no Sul do Brasil (NASHI)” da JICA em EPAGRI de Caçador, liderados pelo Sr. Haruo Yanase e assistida por mais 7 peritos técnicos.

1997 (Presidente: Fumio Honda)

01/Jan - Vereador Adhemar Kazuro Ogawa é nomeado novo Secretário Municipal da Agricultura.

25/Jan - 9 atletas da Colônia participam de treinamento de kendô promovido pela Delegação de Kendô Japonesa, realizada em São Paulo. Todos os atletas ficaram hospedados na residência oficial do General de Brigada.

27/Mar - A atleta Elzami Miwa Onaka

子二段までの部において尾中美和二段が準優勝を果たした。また本多泉美三段もブラジル代表として



第10回世界剣道選手権大会
THE 10TH WORLD KENDO CHAMPIONSHIPS 1997

Campeonato Mundial de Kendô em Kyoto

出場した。《写真》

4月[9日]-フレイ・ロジェリオ市の分離独立に伴いクリチバーノス日伯文化協会からラーモス日伯文化協会に名称変更をした。

[27日]-シニアボランティアの斉藤富貴子先生による「祭り寿司」講習会が開かれた。

6月[20日]-鈴木総領事夫妻が瀧任の挨拶に来訪、クリチバーノスとフレイ・ロジェリオ両市長を訪問後コロニアで送別会を催した。

8月[20日]-井上浩・礼子クリチバーノス総領事夫妻が私的にラーモス移住地を訪問、歓迎夕食会を催す。

9月[5日]-戸田勝規・セリアマリア総領事夫妻が着任した。(2000年3月8日離任)

[14日]-フレイ・ロジェリオ市長を迎えて第1回さくら祭り開催。剣道のデモンストレーションとマチネが行われた。

10月[25日]-『第12回国文化祭かかわ'97』文芸祭俳句大会の選者別

conquista o 2º lugar no 10º Campeonato Mundial de Kendô, realizado em Kyoto. A atleta Izumi Honda também integra a seleção Brasileira. 《Foto》

09/Abr - Devido a emancipa-

ção de Frei Rogério, a Associação Cultural Brasil-Japão de Curitiba passa a se chamar Associação Cultural Brasil-Japão de Núcleo Celso Ramos.

27/Abr - A Professora voluntária sênior Fukiko Saito promove curso de “sushi”.

20/Jun - O Cônsul-Geral e Consulesa do Japão, Sr. Suzuki e Sra. visitam prefeitos de Curitiba e Frei Rogério. Depois, foi realizada uma festa de despedida na Colônia.

20/Ago - Cônsul-Geral e Consulesa do Japão em Curitiba, Hiroshi e Reiko Inoue visitam Celso Ramos, em caráter informal, quando foram recepcionado com um jantar.

14/Set - Novo Cônsul Geral do Japão, Masanori Toda e Celia Maria (até 08/03/00)

05/Set - Realizada a 1ª Festa de Floração da Cerejeira (Sakura Matsuri) com presença do Prefeito de Frei Rogério. Foi realizada a apresentação de kendô e matinê dançante.

25/Out - O Poema “Festa da Imigração: declamando saudades da terra natal, alta pontuação alcança” de autoria de Sachiko Kuroki foi

入選(山崎ひさを選)で、黒木幸子さんが詠んだ「**高点は望郷の句や移民祭**」が特選を受賞した。

premiada pela jurada Hisao Yamazaki, durante o 12º Festival de Literatura e Arte, na categoria HAIKAI de 1997.

平成10年(山本和憲会長)

1998

(Presidente: Kazunori Yamamoto)

1月[17日]-ラーモス梨生産者協会(略称APRO-Nashi小川和己会長)が11名の会員で発足した。《写真》



Peritos e Produtores de Pêra-Nashi

2月[24日]-井上浩・礼

子クリチーノ総領事夫妻が昨年に続き私的にラーモス移住地を訪問し、梨狩りを楽しんだ。

3月[2日]-ラーモス日伯文化協会日語校のクリチバーノス分校が、ACEC(クリチバーノス文化体育協会)により運営されることになり譲渡された。

5月[1日]-戸田総領事夫妻が来訪、クリチバーノスとフレイ・ロジェリオ両市長を公式訪問した。また翌日斎藤シニアボランティア夫妻とともに運動会に参加した。

8月[1日]-ラーモス果樹研究会が解散した。

9月[6日]-第2回さくら祭りが開催され、手製の立札机による茶の湯が剣道場内で催された。

17/Jan - Início das atividades Associação de Produtores de Pêra (APRO - Nashi) tendo como presidente Kazumi Ogawa, com 11 membros. 《Foto》

24/Fev - Seguindo ao ano anterior, o Cónsul-Geral e Consulesa de Curitiba, Sr.

Hiroshi Inoue e Sra. Reiko, visitam Celso Ramos e se divertem colhendo pêras.

02/Mar - A filial da Escola de Língua Japonesa da ACB-J de Celso Ramos passa a ser administrada pela ACEC (Associação Cultural e Esportiva de Curitibaanos).

01/Mai - Visita oficial do Cónsul-Geral e Consulesa Toda. No dia seguinte a visita aos prefeitos de Curitibaanos e Frei Rogério, participam do UNDO KAI juntamente com o casal de voluntários Saito e sua esposa.

01/Ago - Extinção do Grupo de Pesquisas de Fruticultura de Ramos.

06/Set - Realizada a 2ª Festa de Floração da Cerejeira (Sakura Matsuri). Sobre a mesa construída artesanamente e instalada no interior do "Dojô", foi realizada a cerimônia de chá.

平成11年(本多文男会長)

1月[7日]-鈴木厚生氏が4年間のカッサドール EPAGRI 試験場長に就任。

2月[27日]-戸田総領事夫妻、井上クリチーバ総領事夫妻、オダシール・ゾンタ州農務長官、林典伸 JICA 所長を迎え、ラーモス梨生



Secretário (SC) e dois Cônsul no pomar Ogawa

産者協会・JICA・EPAGRIの共催による第

1回梨の試食会が開催された。

《写真》

8月[29日]-第3回さくら祭りには小原少将夫妻がタウバテ(S.P)より、また戸田総領



com casal de General no "Sakura Matsuri"

事夫妻が長島領事とともに出席した。セリア総領事夫人の参加をえた陶芸デモンストレーションのほか野点茶の湯が催された。《写真》同時に草の根資金によるフレイ・ロジェリオ市への教育機材の贈呈式(総額約 29,700ドル)が行われた。

1999 (Presidente: Fumio Honda)

07/Jan - Atsuo Suzuki é designado Chefe da EPAGRI de Caçador por 4 anos.

27/Jan - Cônsul-Geral do Japão em Porto Alegre, Sr. Masanori Toda, e de Curitiba, Sr. Hiroshi Inoue, Secretário da Agricultura do Estado e Diretor da JICA, Sr. Norinobu Hayashi participam da 1ª **Degustação da Pêra** Japonesa "NASHI", promovidos pela Associação de Produtores de Pêra, JICA e EPAGRI.

《Foto》

29/Ago - Por ocasião do "3º Sakura Matsuri", General de Brigada Obara e sua esposa, Cônsul-Geral de Porto Alegre, Toda visitam a Colônia. Para demonstração

de cerâmica e de chá contou-se com a participação da Consulesa Célia Maria Toda. 《Foto》 Foi realizada a **cerimônia de doação Us\$29.700** destinados à aquisição de materiais educativos para o Município de Frei Rogério.

平成12年(本多文男会長)

3月[24日]-米国サンタクララ世界剣道大会に尾中栄作三段・美和三段がブラジル代表として出場し、尾中美和三段は敢闘賞を受賞した。

また団体戦ではブラジルチーム女子が準優勝、男子が三位となった。

4月[23日]-今谷克広総領事着任(2001年2月5日離任)

9月[2日]

→パウロ・バウエル副州知事、小原少将夫妻、今谷総領事、州議員が出席して、第4回さくら祭りが開催された。

《写真》

10月[1日]-フレイ・ロジェリオ市議に岩崎秀樹氏が当選した。

11月[11日]-サンパウロの第六回全伯弁論大会において山本織絵さんがパラナ州代表として出場し、『炎に魅せられて』の題で第二位となった。

なお第一位はラーモスに泊ったことのあるユバ農場の熊本舞さんだった。

2000 (Presidente: Fumio Honda)

24/Mar - Os atletas Eisaku e Miwa Onaka 3º dan, respectivamente na sua categoria, representam o Brasil no 11º Campeonato Mundial de Kendô em Santa Clara (USA). **Miwa Onaka recebe o prêmio de bravura**, a equipe feminina conquista o vice-campeonato e equipe masculina o 3º colocado.

23/Abr - Novo Cônsul-Geral do Japão, Sr. Katsuhiko Imaya (até 05/02/01)

02/Set - Vice-Governador

Paulo Bauer, General de Brigada Obara e Sra, Cônsul Geral Imaya e Deputados

Estaduais participam do 4º Sakura Matsuri
《Foto》

01/Out - Elegese como novo

vereador de Frei Rogério o Sr. Hideki Iwasaki.

11/Nov - Orie Yamamoto participa no 6º Concurso de Oratória em Língua Japonesa - Etapa Nacional, em São Paulo, representando o estado do Paraná, conquistando o 2º lugar na Categoria A com o tema "Sendo envolvida pelas chamas". O 1º lugar ficou com Mai Kumamoto, de Yuba, a qual já havia visitado a Colônia.



Cerimônia do Chá na "4ª Sakura Matsuri"

平成13年

(本多文男/尾中弘孝会長)

1月〔5日〕-入植者のアンセルモ氏親子がマロンバス川で夜の投網漁中、小舟転覆によりアンセルモ氏が死亡した。

2月〔10日〕-21世紀の幕開けにふさわしく鈴木勝也、治子大使夫妻をお迎えし、**移住地開設37年目にして最初の大使歓迎会**を催す。アミン州知事夫妻、小原少将、州四長官、二総裁、三州議、JICA 川路賢一郎所長、中村パラナ州長官夫妻、五市長と共に小川農園において**第2回梨狩り**に興じた。また『平

和の鐘』公園建設計画の発表と、州知事および鈴木大使による定礎式も同時に挙行された。その後「茶の湯」の席上、道路のアスファ

ルト化に関して州知事、チスコスキ運輸長官、鈴木大使、小原少将、ラーモス文協会長の五者で会談した。《写真》

3月〔22日〕-津嶋冠治・利美総領事夫妻着任。(2003年1月9日離任)

2001 (Presidentes:

Fumio Honda/Hirotaka Onaka)

05/Jan - O colono Anselmo morre afogado no Rio Marombas, após ter saído com seu filho para pescar à noite.

10/Fev - A Colônia, **na comemoração do 37º aniversário recebe, pela primeira vez, a visita do Embaixador do Japão**, Sr. Katsunari Suzuki e Sra. Hiroko. Também estiveram presentes o Governador Espiridião Amin e sua esposa, Ângela Amin, Prefeita de Florianópolis, General da Brigada Akira Obara, 4 Secretários de Estado, 3 Deputados Estaduais e Diretor da JICA, além de outras autoridades. Nesta ocasião houve a **2ª degustação da pêra**

japonesa na chácara de Kazumi Ogawa.

Foi discutido o projeto da construção do “Parque Sino da Paz” e o pedido de asfal-



Reunião sobre Asfalto na cerimônia de chá

mento da estrada que liga a colônia à Curitiba, acomodados na mesa da cerimônia do chá. 《Foto》

22/Mar - Novo Cônsul Geral do Japão, Kaniji Tsushima e Toshimi (até 09/01/03)

-Filho do ex-morador da Colônia

群馬県で就労中の工藤治久氏の長男大輔君(太田工業高校機械科18歳)が米国カリフォルニアで開催された世界ロボット相撲大会におてチャンピオンに輝いた。のち特別奨学生として埼玉県にある日本工業大学に進学した。



Campeão Mundial de Sumô com Robôs

Haruhisa Kudo, Daisuke, então com 18 anos e cursando o Colégio de Engenharia de Ota/Japão, sagrou-se **Campeão no Campeonato Mundial de Sumô com Robôs**, realizado na Califórnia/USA. Mais tarde recebe uma bolsa de estudos da Universidade de Engenharia da Província de Saitama.

《写真》

4月[12日]-津嶋総領事夫妻が公式訪問し、歓迎夕食会を催す。のちラーモス剣道部員とともに居合(4段)の指導と剣道(5段)の稽古を行った。

[29日]-ポルトアレグレ第五空軍司令官斎藤ジュニイチ夫妻・娘親子を迎えての運動会が行われた。



Undô-kai com participação do Major Brigadeiro do Ar

運動会に先だってクリチバーノス飛行場の拡張工事に関して陳情を受け、視察した。この訪問により飛行場の拡張と舗装化に対する予算交付の決定がなされ工事が開始された。《写真》

8月[5日]-ラーモス文協会長本多文男氏の辞任により臨時総会が召集さ

《Foto》

12/Abr - Visita do novo Cônsul Geral do Japão em Porto Alegre, Kanji Tsushima e Sra. Cônsul, 4º dan em "Iai", faz a sua apresentação e treina juntamente com os atletas de kendô, na qual é 5º dan.

29/Abr - O "Undô-kai" deste ano foi realizada com a presença do Major Brigadeiro Juniti Saito, do 5º Comando Aéreo Regional, e família. Antes, atendendo ao pedido de ampliação, o

Comandante visita o aeroporto de Curitiba. Nesta ocasião foi entregue o orçamento para a ampliação e pavimentação do aeroporto. A obra foi iniciada em seguida. 《Foto》

05/Ago - Com a saída da presidência de Fumio Honda, foi convocada uma seção extraordinária para eleger o novo presidente da Associação.

れた。

9月[8日]-第5回さくら祭り開催。アミン州知事の出席が予定されるも天候不順により急遽取り止めとなり、代理のゾータ州農務長官の出席のもと津嶋総領事による居合の演武が披露された。《写真》

10月[13日]-第17回サンタ・カタリーナ州歌謡大会が開催された。

[15日]-JICAの梨プロジェクトが終了しチームの先生方5名の送別昼食会を行った。

11月[24日]-梨プロジェクトの終了を受けて、評価視察のためサンパウロ小松電玄 JICA 所長が来訪、歓迎昼食会を催す。

平成14年(尾中弘孝会長)

2月[16日]-アミン州知事夫妻、斎藤空将、小松 JICA 所長、州四長官、連邦議員、州議員多数を迎えて小川梨園で第3回梨狩りが行われた。また、席上剣道部に対して州政府より助成金 10,000 レアイス(約 4,000 ドル相当額)が手交された。

4月[4日]-県人会連合会主催による「ふるさと巡り」ツアーの一行85名を迎え、移住地内墓地にて先没者を供養し交歓会を催した。

[28日]-グローボ局による日曜番組の



Consul demonstrando "Tai"

08/Set - Na 5ª Festa da Floração da Cerejeira, a visita do Governador do Estado Espiridião Amin foi cancelada na última hora devido o mal tempo. O Secretário da Agricultura Odacir Zonta representou o Governador, e apreciou a **demonstração de "Tai" do Cônsul Geral Kanji Tsushima.** 《Foto》

13/Out - Realização do 17º de música japonesa de Santa Catarina.

Santa Catarina.

15/Out - **Término do "Projeto Pêra".** É realizado almoço de despedida dos 5 pesquisadores da JICA.

24/Nov - Visita do Diretor da JICA de São Paulo, Sr. Hyogen Komatsu, para avaliar o trabalho do Projeto Pêra. A visita é recebida com um almoço.

2002

(Presidente: Hirotaka Onaka)

12/Fev - Realizada a 3ª colheita da pêra no pomar Ogawa, com a participação do Governador do Estado e 1ª Dama, Major-Brigadeiro da Aeronáutica Saito, Diretor da JICA Komatsu, 4 Secretários de Estado e vários Deputados Estaduais. O Departamento de **Kendô da Associação recebe do Governador a doação de R\$ 10.000** (equiv. US\$ 4.000).

04/Abr - 85 pessoas que participam do tour "Furusato Meguri" (Visita à Terra Natal), promovido pela Federação das Associações de Província, prestam homenagem diante do túmulo dos pioneiros e posteriormente realizou-se

Globo Ruralで「梨狩り」「平和の鐘公園」が放映され大きな反響を呼んだ。

6月[5日]-世界環境デーにちなんで、環境保全のため州環境局よりさくら公園に関連した助成金 5,000 レアイス(約 2,000 ドル)が州都フロリアノポリスにおいて交付された。

7月[20日]-サン・パウロの全伯剣道大会において個人戦男子 50 歳以上の部で尾中弘孝師範が、二・三段の部で栄作君が、また女子二段以上の部で美和さんがそれぞれ優勝、尾中剣道一家の完全優勝となった。

8月[31日]-チスコスキ州運輸長官、斎藤空軍司令官夫妻、小原陸軍少将を迎えて第6回さくら祭りが開催された。式典に先立ち運輸長官よりアスファルトの最終プロジェクトが詳細に発表された。

9月[1日]-小原少将による講演会が、青少年を対象として『日系人であることを誇りに思う』の演題で行われた。

10月[15日]-州教育長官、長崎県使節団参列のもと、平和の鐘公園の第一期竣工式典がおこなわれた。また共



Inauguração da 1ª etapa do Parque Sino da Paz

uma confraternização.

28/Abr - Devido a apresentação da reportagem sobre “A Colheita da Pera” e “Parque do Sino da Paz” no Globo Rural, a repercução foi muito grande.

05/Jun - No dia mundial do meio ambiente, o **Parque Sakura recebe o donativo no valor de R\$ 5.000** (equiv. US\$ 2.000) para a preservação do meio ambiente.

20/Jul - A família Onaka vence absoluto no Campeonato Brasileiro de Kendo. Na categoria individual acima de 50 anos, o mestre Hirotaka Onaka, na categoria 2º e 3º Dan Masculino, Eisaku Onaka, e na categoria acima de 2º Dan Feminino, Miwa Onaka sagram-se campeões.

31/Ago - Realização da “Festa da Floração da Cerejeira” com a presença do Secretário Estadual de Transportes Tiscoski, Major Brigadeiro da Aeronáutica Saito e sua esposa, e General de Brigada Obara. O Secretário de Transporte anuncia o projeto final do asfaltamento da estrada que liga Curitiba a Frei Rogério.

01/Set - Houve uma palestra com o tema “Orgulho de ser Descendente de Japonês”, ministrada pelo General Obara.

15/Out - Realizada a **Cerimônia de conclusão da construção do Parque do Sino da Paz**, com a presença do Secretário da Educação do Estado e da

同平和宣言の署名が行われ国連ユネスコ本部へ送られることになった。この様子はNHKの夜のニュースで放映された。《写真》

平成 15年(本多文男会長)

1月[23日]-長島浩平総領事が単身着任した。

2月[23日]-農拓協原林平会長と長田事務局長を迎え懇談会を催す。

3月[2日]-リオ日伯文化体育連盟主催の梨生産地視察団一行40名が鹿田会長・津森前会長ともども来訪、会館にて歓迎昼食会を行い、小川梨園と平和の鐘公園を訪問した。

[16日]-アデミール・ヴェルザ家4名がラーモス日伯文化協会の最初のブラジル人会員として入会した。

5月[4日]-長島浩平総領事が来訪し、運動会に参加した。

7月[3日]-スコットランドのグラスゴー世界剣道大会に尾中栄作四段・美和三段が代表として出場。尾中美和三段は強豪の韓国選手を破ってベスト8まで進み敢闘賞を受賞した。《写真》

8月[31日]-カルロス・オーメン州地域

delegação da província de Nagasaki. Nesse dia foi assinada a “Declaração da Paz” e foi enviada para UNESCO. O evento foi transmitido no Japão, no noticiário noturno da NHK. 《Foto》

2003 (Presidente: Fumio Honda)

23/Jan - Novo Cônsul Geral do Japão, Kohei Nagashima.

23/Fev - Foi realizado um debate com o Presidente da NOTAKKYQ, Sr. Rinpei Hara e Chefe de Departamento, Sr. Nagata

02/Mar - Visita de 40 pessoas, liderado pelo Presidente Shikada, da Aliança Desportiva e Cultural Nipo-Brasileiro do Rio de Janeiro. O grupo visita o Parque do Sino da Paz e participa do almoço de recepção.

16/Mar - Ademir Verza e sua família foi a primeira família não-descendente de japoneses reconhecida como membro da Associação.

04/Mai - Visita do Cônsul Geral Kohei Nagashima. O Cônsul participa do UNDO-KAI.

03/Jul - Participação dos atletas Eisaku e Miwa Onaka no **Campeonato Mundial de Kendo realizado em Glasgow/ Escócia**. A atleta Miwa, após derrotar rival coreana, termina a competição individual feminina entre as 8 melhores do mundo e recebe o prêmio de bravura. 《Foto》

31/Ago - Realizada a 7ª Festa da Floração da Cerejeira, com a presença do Secretário Estadual de Desenvolvimento Regional, Carlos Homem, Cônsul-Geral Nagashima e



Recebe o prêmio de bravura

開発長官、長島総領事、ゼルバシオ・シルバ連邦議員らを迎えて第7回さくら祭りが開催された。宮城県人会より譲り受けた七夕飾りが会場を彩り、金魚すくいや希望者への浴衣着付けが初めて披露され、好評を博した。

平成16年(尾中弘孝会長)

1月[15日]-第二回剣道合宿がポルト・アレグレ南武館(10名)、クリチーバ(4名)、フロリアノポリス(4名)、ジョインビーレ(5名)・ブルメナウ(2名)の参加をえて、4日間行われた。

3月[6日]-ルイス・エンリッケ州知事、長島総領事、州長官、連邦議員、州議員のほか、ベット・カヘイロ氏を迎えて小川梨園で第4回梨狩

りが行われ、あわせて「平和の鐘公園」第二期工事分として資料館の定礎式が行われた。《写真》

4月[12日]-「ラーモス移住地40年の歩み」の出版に関して JICA より一万レアイス(約 3,500 ドル相当)の助成がなされた。



4ª degustação da pêra japonesa

Deputado Federal Gervásio Silva. O salão foi enfeitado com a decoração de “Tanabata”, cedido pelo Associação Miyagi Kenjin-kai e ainda, foi realizada, pela primeira vez, a pesca do peixinho “kingyô”, e os convidados dançaram trajando “kimonos”.

2004

(Presidente: Hirotaka Onaka)

15/Jan - Realização de 2º treinamento intensivo de kendô, com duração de 4 dias, reunindo 25 atletas das Academias de Porto Alegre/RS, Curitiba/PR, Florianópolis, Joinville e Blumenau.

06/Mar - Com a presença do Governador do Estado Luiz Henrique, Cônsul-Geral Kohei Nagashima, Secretários de Estado, Deputados Federal e Estadual, Beto Carreiro, houve 4ª degustação da pêra japonesa na chácara de

Kazumi Ogawa. Ainda foi lançada a Pedra Fundamental do Museu do “Parque Sino da Paz”. 《Foto》

12/Abr - Recebemos a ajuda de R\$ 10.000,00 (aproximadamente US\$ 3.500) da JICA para publicação do livro “Núcleo Colonial Celso Ramos – 40 anos de história”